



medemagruppen



Brugervejledning MC 1122 Quantum

Serienummer: _____

Leveringsdato: _____ År 20 _____

Dette køretøj er udleveret af:

Dato: /

Emballageudpakningsanvisning

Hvis produkterne sendes, er der brugt genbrugspap i mindst mulig omfang.

Når produkterne leveres ved konsulent er de typisk ikke pakket ind, ellers tager konsulent emballage med retur.

Vi har aftale med Averhoff A/S om bortskaffelse af både elektronik affald og emballage.

Bilag: EI retur certifikat for produktansvar (side 55)

Medema Danmark A/S

Enggårdvej 7
Snebjerg
7400 Herning

Telefon: 70 10 17 55
Telefax: 97 18 88 35

Indholdsfortegnelse

Symboler	4
Advarsel!	4
Sæde og ryg.....	5
Introduktion.....	6
Overensstemmelseserklæring	7
Betegnelser	8
Introduktion DX2.....	9
Betegnelser - knapper.....	9
Betjening	9
Fejlkode.....	16
Ekstra.....	17
Sikkerhedskontrol	19
Programmering.....	20
Serienummer.....	21
Kørsel med MC 1122.....	22
Bremser	26
Sikringer	27
Batterier.....	28
Bortskaffelse af batterier	28
Opladning.....	29
Almindelig pleje.....	30
Serviceinterval	30
Forsikring.....	30
Opbevaring.....	31
Transport i bil.....	31
Transport i fly.....	32
Bugsering.....	32
Hjulskift	33
Udskiftning af batteri.....	37
Udskiftning af lygter.....	40
Hoftesele	40
Fastspænding med seler i bilgulv.....	41
Fodplade / fodstøtte	43
Introduktion til Ergo Lux.....	49
Justering af nakkestøtte	50
Swing away beslag.....	50
Indstilling af Spinalus ryg.....	51
DAHL Docking system	52
Rekonditionering	53
Bilag - El-retur.....	55
Tekniske data	56
Internationale adresser	58

Symboler



Bruges i brugervejledningen, hvor der beskrives situationer, der kan give anledning til personskade og derfor kræver ekstra opmærksomhed.



Bruges, hvor teksten omhandler elektromagnetisk kompatibilitet (EMC).

Advarsel!



Af sikkerhedshensyn må køretøjet ikke lånes ud til personer, som ikke er fuldt fortrolige hermed. Køretøjet er beregnet til én person.



MC 1122 er konstrueret til en personvægt på maks. 150 kg.

Joystick



Joystickens styreboks må ikke udsættes for ekstreme temperaturer eller være i et fugtigt miljø i lang tid.



Joystickens styreboks må ikke udsættes for kraftige slag



Slå ikke styreboksen fra under kørsel undtagen i nødstilfælde, eftersom dette kan skade elektronikken.



Til rengøring benyttes en fugtig klud med en mild sæbevandsopløsning.

Der må IKKE komme vand eller fugt ind i styreboksen.

Sæde og ryg



Alle vore sæder og rygge er produceret i brandhæmmende materialer, og testet i henhold til ISO 7176-16.

Betrækket på sædet og ryglænet kan vaskes i vaskemaskine. Følg **ALTID** vaskeanvisningen på bagsiden af sædepuden / rygpuden.



Introduktion

Vi ønsker Dem tillykke med Deres nye eldrevne kørestol MC 1122.

De har nu overtaget et eldrevet køretøj, som er udviklet til såvel indendørs som udendørs brug. Et såkaldt klasse B køretøj i henhold til den europæiske klassificering af elektriske kørestole.

For at få fuld glæde af dette køretøj - og for at undgå driftsforstyrrelser og ulykker - vil vi anbefale, at De sætter Dem grundigt ind i denne brugsanvisning. Vær som ny bruger særlig opmærksom på afsnittet "Kørsel med MC 1122".

MC 1122 er sikkerhedsmæssigt beregnet for anvendelse i mindst 10 år, dog maks. 5.000 timer, såfremt den gennemgår service- og sikkerhedseftersyn hvert år, svarende til ca. 500 driftstimer. Servicen skal enten foregå hos Medema Danmark A/S eller hos et autoriseret værksted.



VIGTIGT: Af sikkerhedsmæssige hensyn er det af største vigtighed, at intervallet for service- og sikkerhedseftersyn overholdes for at minimere risici for bremsesvigt og kortslutninger i ledninger med evt. varmeudvikling og brand til følge.

Vi råder over et stort udvalg i tilbehørsdele til MC 1122, som kan monteres for at gøre hverdagen lettere for Dem. De er altid velkommen til at kontakte os for nærmere information om specialtilbehør og tilpasninger.

Medema Production A/S er ikke ansvarlig for eventuelle skader og personskader, som opstår ved uhensigtsmæssig eller usikker benyttelse af MC 1122.

Har De yderligere spørgsmål til brugen af MC 1122 eller til denne brugsanvisning, er De altid velkommen til at kontakte os på:

Medema Danmark A/S
Telefon: +45 70 10 17 55
E-mail: info@medema.com
Internet: www.medema.dk

NB: Vi tager forbehold for trykfejl. Vi forbeholder os ret til at opdatere denne vejledning efter behov.

CE Overensstemmelseserklæring

Medema Production A/S erklærer hermed at:

Maskine: MC

Anvendelse: (Foreskreven anvendelse i brugervejledningen)

Type nr.: 1122

er CE-mærket i henhold til direktiv 93/42/EØF af 14. juni 1993 om medicinsk udstyr.

Produktet er testet og godkendt i henhold til standard EN 12184 elektriske kørestole, scootere og deres ladere.

Produktet er risikovurderet i henhold til standard DS/EN ISO 14971, Medicinsk udstyr - Håndtering af risikostyring for medicinsk udstyr.



Kørestolen kan mod et gebyr, afleveres til nærmeste forhandler, som vil sørge for, at den bortskaffes efter de, til enhver tid, gældende miljøbestemmelser.

Fabrikant: Medema Production A/S

Adresse: Enggårdvej 7, DK-7400 Herning

Telefon/fax +45 7010 2054 +45 9716 8582

Dato: 20.12.2012

Underskrift: *Klaus Smedsgaard*

Betegnelser


Nedenstående angivelse af betegnelser henviser til forklaring senere i instruktionsbogen.



Introduktion DX2

DX2 er den første i en ny generation af joysticks til styring af elektriske kørestole. Med sin store LCD farveskærm og sin logiske ikonopbyggede menustruktur, leder den brugeren frem til målet.

Betegnelser - knapper

Dynamic DX2 AJR		
	1	Start/stop-knap
	2	Blinklys venstre
	3	Blinklys højre
	4	Funktionsvælger
	5	Display
	6	Hastighedsvælger
	7	Tilbehørsvælger
	8	Horn

Betjening

I toppen af displayet finder man statusbjælken. Batteriindikator vises hele tiden. Uret kan slås til eller fra efter ønske. De øvrige lyser, når den tilhørende funktion er aktiv.

					
1	2	3	4	5	6
1	Batteriindikator Grøn = fuldt opladet Gult = mindst halv fuld Rød = næsten tom - oplad nu!				
2	Blinklys venstre er aktiv Ved katastrofeblink blinker begge ikoner				
3	Lyset er tændt				
4	Fejlkode - se afsnit om fejlkoder				
5	Blinklys højre er aktiv Ved katastrofeblink blinker begge ikoner				
6	Aktuel tid				

Tænd/sluk for ur



Tryk på pil op/ned eller joystick (pres fremad) indtil ovenstående ikon vises i centrum.



Brug "funktionstasten" til at skifte mellem X og ✓.

Acceptér med et tryk på pil op/ned tasten.

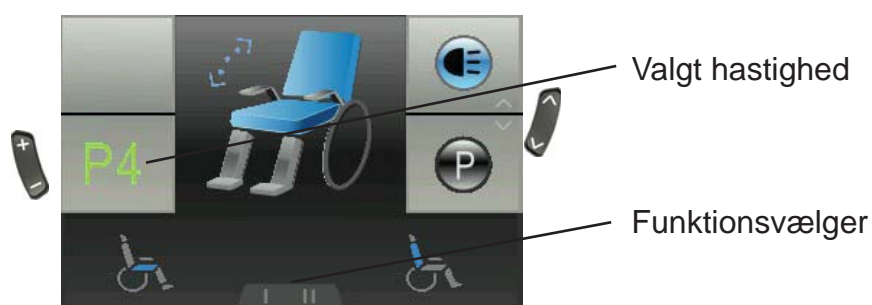
Indstil hastighed

Når man tænder joysticken vises nedenstående billede i displayet. I midten vises den hastighed man har valgt som maks. hastighed. Hastighed vælges ved at trykke på plus/minus tasten. Maks. hastighed er 5, laveste hastighed er 1.








De nederste funktioner vælges med knappen "funktionsvælger".

Indstilling af sæde - ryg og benstøtter

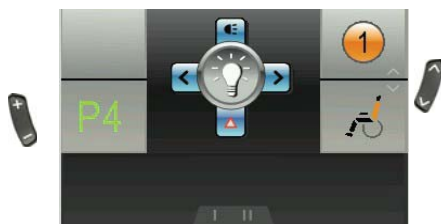


Tryk på pil op/ned indtil billedet viser stolen. Brug "funktionsvælgeren" til at vælge den funktion der ønskes ændret. Brug joysticket til at ændre f.eks. vinklen på sæderyggen.

Funktion	Ikon
Tilt	
Rygvinkel	
Sædehejs	
Venstre benstøtte	
Højre benstøtte	
Fodstøtter begge	
Liggende	
Nakkestøtte	

Kun de tilgængelige indstillinger vil blive vist.

Tænd/sluk lyset



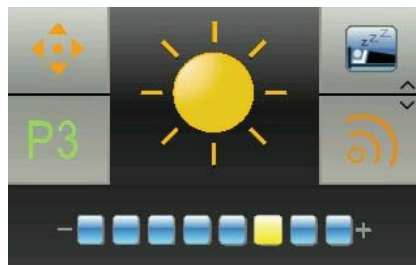
Tryk på pil op/ned indtil ikonet for lys fremkommer i centrum.

Pres herefter joysticket fremad for at tænde lyset. Pres igen fremad for at slukke lyset.

Pres joysticket tilbage for at aktivere katastrofeblink. Og på samme måde slukkes det igen.

Pres joysticket til højre eller venstre for at aktivere blinklyset. Og på samme måde slukkes det igen.

Indstilling af skærmlys

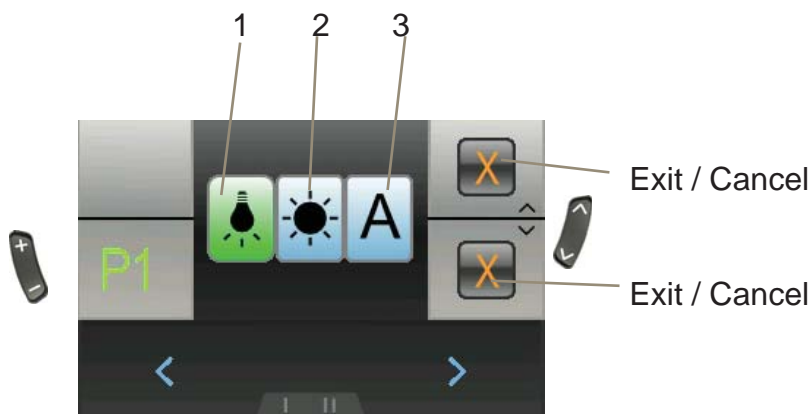


Tryk på pil op/ned til solen fremkommer i centrum. Brug joystick frem for at komme ind i indstillinger. Brug derefter tasten "funktionsvælger" eller joystick højre/venstre til at ændre på lysstyrken.

Joystick frem/tilbage eller pil op/ned accepterer de nye værdier og returnerer til hovedmenuen.

Indstilling af skærm-miljø

Brug pil op/ned indtil "dag/nat" ikonet vises i centrum. Brug joystick fremad for at vælge indstillinger. Nedenstående billede fremkommer.



Opsætning	Resultat
1 - Indendørs	Skærmen har sort baggrund
2 - Udendørs	Skærmen har hvid baggrund
3 - Automatisk	Skærmen skifter baggrundsfarve (sort/hvid) afhængig af lyset i omgivelserne.

Brug "funktionsvælgeren" eller joystick højre/venstre for at vælge indstilling.

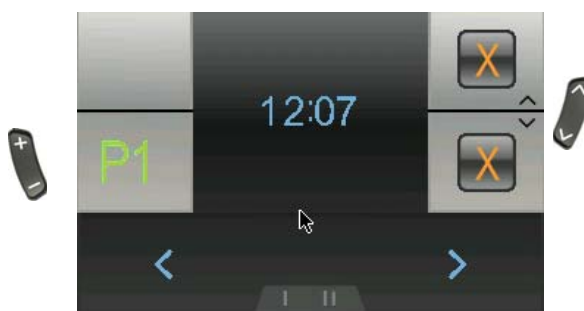
Joystick fremad accepterer de nye indstillinger og returnerer til hovedmenuen.

Joystick tilbage eller pil op/ned annullerer de nye indstillinger og går tilbage til hovedmenuen.

Indstilling af klokken



Brug pil op/ned indtil uret vises i centrum. Brug joystick fremad for at vælge indstillinger. Nedenstående billede fremkommer.



Brug "funktionsvælgeren" eller joystick højre/venstre til at vælge det ciffer der skal ændres.

Joystick fremad tæller op.

Joystick tilbage accepterer ny indstilling, og går tilbage til hovedmenuen.

Pil op/ned annullerer ny indstilling, og går tilbage til hovedmenuen.

Systemlås





For at låse DX systemet



Tryk på tænd/sluk knappen i 4 sek. mens systemet er tændt. Systemet vil nu lukke ned i låst tilstand.

For at låse DX systemet op

	Tryk på tænd/sluk knappen. Systemet vil vise en lås i displayet.
	Tryk på hornet 2 gange indenfor 10 sek. Systemet vil starte op på normal vis.

Fejlkode

Kode	Årsag	Betydning
1	DX Modulet	Kan betyde: - fejl i programmering - fejl i ledningsforbindelsen - intern fejl i et modul Sluk for stolen og tænd igen. Hvis ikke det virker, kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut).
2	DX Accessory	Kan betyde: - kører langsom på grund af hævet sæde (programmering). Ikke en fejl Sænk sædet til nederste position. Hvis ikke det virker, kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut).
3	Motor 1 / L (M1)	Kan betyde: - løs forbindelse fra motoren til powermodulet - kortslutning Check at ingen stik sidder løse. Kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut).
4	Motor 2 / L (M2)	Kan betyde: - løs forbindelse fra motoren til powermodulet - kortslutning Check at ingen stik sidder løse. Kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut).
5	Parkeringsbremse 1 (M1 venstre)	Kan betyde: - løs forbindelse - kortslutning Check at ingen stik sidder løse. Kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut).
6	Parkeringsbremse 2 (M2 højre)	Kan betyde: - løs forbindelse - kortslutning Check at ingen stik sidder løse. Kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut).

Ekstra

DX2 joysticket kan ved hjælp af et DX Infra-red Interface Transmitter System, betjene alt elektronisk udstyr, som kan betjenes via fjernbetjening med infra rødt lys. Det være sig TV, radio, pc-mus og andet.

Tilbehør der gør det muligt:

DX-IRIS2 Infra-red Interface Transmitter System
Monteres på stolen, og kan kommunikere med infra rødt udstyr eks. tv, radio eller pc-mus.

DX-MTX Infra-red Mouse Transmitter
Monteres på stolen, og kan kommunikere med en infra rød pc-mus. Det gør det muligt at navigere musen rundt på en pc-skærm ved hjælp af joysticket. Se nedenfor.



Brug pil op/ned til at finde muse ikonet. Så længe musen er blå er den ikke aktiv. Aktiver med joystick fremad. Nu bliver musen grøn



Benyt joysticket til at flytte musen rundt på pc-skærmen.



Brug "funktionsvælgeren" til at klikke med musen. Det fungerer på samme måde som med musen. Man kan lave enkeltklik og dobbeltklik, afhængig af hvad pc'en er sat op til at bruge.

Deaktiver musen igen ved at bruge pil op/ned. Ny funktion kan nu vælges.

Sikkerhedskontrol

Daglig sikkerhedskontrol:

Det elektroniske system har en indbygget sikkerhedskontrol, som udføres op til 100 gange pr. minut. For at komplettere denne kontrol skal følgende regelmæssige kontroller udføres.

- Slå elektronikken fra (intet lys i displayet)
- Se efter, om joysticken er bøjet
- Se efter om joysticken på anden måde er beskadiget
- Se efter, om den går tilbage til midterstilling, når man slipper den

Hvis der konstateres problemer under denne kontrol, kontaktes en kompetent tekniker, før stolen igen tages i brug.

Ugentlig sikkerhedskontrol:

Parkeringsbremse: Skal afprøves på et fladt underlag med min. en meter fri plads omkring stolen.

- Start stolen og før joysticken langsomt fremad, til der høres klik-lyd. (Stolen kan begynde at bevæge sig i denne stilling).
- Slip straks Joystick, og lyt efter klik-lyden, som skal komme inden for et sekund.

Gentages i alle køreretninger!

- Kontrollér, at gummibælgen omkring joysticken er hel. Det er vigtigt for at forhindre, at der kommer fugt ind til elektronikken.
- Kontrollér at styreboksen er forsvarligt skruet fast.

Hvis der konstateres problemer under denne kontrol, kontaktes en kompetent tekniker, før stolen igen tages i brug.

Månedlig kontrol:

Kontrollér mindst en gang om måneden, at dæktrykket er korrekt. Det skal være 35 psi / 2,4 bar.

Årlig kontrol:

MC 1122 er sikkerhedsmæssigt beregnet for anvendelse i mindst 10 år, dog maks. 5.000 timer, såfremt den gennemgår service- og sikkerhedseftersyn hvert år, svarende til ca. 500 driftstimer. Servicen skal enten foregå hos Medema Danmark A/S eller hos et autoriseret værksted.



VIGTIGT: Af sikkerhedsmæssige hensyn er det af største vigtighed, at intervallet for service- og sikkerhedseftersyn overholdes for at minimere risici for bremsesvigt og kortslutninger i ledninger med evt. varmeudvikling og brand til følge.

Programmering



Dynamic elektronikken er programmerbar, så kørestolens køreegenskaber kan optimeres til forskellige brugere. Dette må kun udføres af personer, som er oplært i Dynamics styresystemer. En forkert ændring i parametre kan medføre, at stolens køreegenskaber bliver farlige for brugeren.



Bemærk!

Mobiltelefoner bør ikke bruges i umiddelbar nærhed af kørestolen, på grund af at de danner elektromagnetiske felter, som måske kan påvirke kørestolens elektronik. Kørestolens egen elektronik danner til en vis grad også elektromagnetiske felter, og kan under uheldige omstændigheder påvirke f.eks. alarmsystemer i butikker.

Dynamics styresystemer er testet og opfylder kravene iht. ISO7176/14 og EN12184

Serienummer

På alle kørestole er der et serienummerskilt med produktionsår, måned samt serienummer angivet. Det samme serienummer kan også findes på forsiden af Brugervejledningen.

Opgiv venligst dette nummer ved henvendelse om service, reservedele osv.

www. Mini Grosser .COM		
JYLLAND: Enggardvej 7, Snebjerg DK-7400 Herning TEL. +45 70 10 17 55	SJÆLLAND: Ådalen 9 DK-4600 Køge TEL. +45 70 10 17 55	
Type:	MC 1122	
Serienr.:	JAZ J4032203348020 21	
Egen vægt:	140 kg	Produktionsår: 02-13

Maksimal personvægt
Serienummer
Produktionsår og måned

Køretøjets egenvægt inkl.
batterier og sæde.



Serienummerskiltets placering på køretøjet.

Kørsel med MC 1122

MC 1122 er et moderne hjælpemiddel, som er udviklet specielt for at hjælpe Dem til at få den størst mulige bevægelsesfrihed.

Inden De sætter Dem i, eller forlader køretøjet, skal De tjekke:

- At kørestolen er slukket.
- At kørestolen ikke er frikoblet.
- At kørestolen og sædet, man flytter sig til, står stabilt.
- Undgå at støtte med fuld kropsvægt på fodstøtterne. Ellers kan stolen tippe frem.

Før De tager MC 1122 i brug, skal alle forudsigelige, daglige situationer afprøves:

- op-/nedkørsler
- kørsel i ujævnt terræn
- kørsel i skrånende terræn.

Disse ting bør øves med terapeut eller anden hjælper.



Advarsel!

Sædet må ALDRIG være hejst under kørsel på ujævnt underlag, skrånende terræn eller over op- og nedkørsler. Jo højere sædet er hævet, jo mere ustabil er stolen.

Arme og ben

Under kørsel skal armene være placeret på armlænene og fødderne på fodstøtterne.

Kabler og ledninger

Vær altid opmærksom på, kabler og ledninger fra f.eks. joystickken skal være fastmonteret med strips.

Forcering af niveauforskelle

Forsøg aldrig at forcere forhøjninger og kantsten højere end 7 cm, og da altid ligepå, så for- og baghjul altid bevæger sig i en lige linje. (Se nedenfor). Det formindsker muligheden for overstyring.

Bemærk:



Hvis Deres MC 1122 / bil er udstyret med docking system fra Dahl Engineering, skal De være opmærksom på, at frihøjden ændres til 5,5 cm.



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4

Kørsel på bakker

Ved kørsel på bakker skal man forsøge at holde kørestolen i bevægelse hele tiden. Hvis det bliver nødvendigt at stoppe, så start langsomt op igen.

Når De skal køre ned ad bakke, skal det gøres i det langsomste tempo.

Kører MC 1122'en hurtigere, end De ønsker, stoppes den ved at slippe joystick'en helt. Tryk forsigtigt joystick'en frem igen og fortsæt forsigtigt resten af vejen ned ad bakken.

11 gode råd til kørsel med MC 1122:

- Sæt farten ned ved kørsel rundt i sving og ved kørsel ned ad bakke.
- Sæt farten ned ved kørsel på stigninger. Maks. stigning: $10^\circ = 17\%$
- Sæt farten ned ved kørsel på skråninger med sidehældning. Maks. sidehældning: 10°
- Undgå kørsel og parkering i regnvejr
- Undgå parkering på sne og is.
- Parker altid på et plant (fladt) sted.
- Undgå terrænkørsel.
- Undgå at køre på isglatte kørebaner eller glatte overflader (eks. sne eller nyslået græs)
- Undgå at forcere kantsten højere end 7 cm. Hvis det er en stol med docking system, er frihøjden nede på 5 cm.
- Undgå at køre skråt op og ned over kantsten. Risiko for at vælte.
- Må ikke bruges til at trække vogne o.l.

Bemærk:

Tal med Deres læge, hvis De tager medicin, som har indflydelse på evnen til at føre motoriserede køretøjer.



Det er forbudt at køre MC 1122 i påvirket tilstand. Det gælder både medicin og alkohol.

Kørsel på offentlig vej:

Når De kører på offentlige veje, fortove, cykelstier, fodgængerovergange, gågader, parkeringspladser, indkøbscentre osv. skal De være meget opmærksom på at tilpasse hastigheden og afstanden til medtrafikanter. Ved 7 km/t skal De følge de færdselsregler, som gælder for cyklister. Det betyder også at De skal køre med lys i lygtetændingstiden. (Ekstraudstyr)

På fortove må hastigheden maks. være 6 km/t. Her betragtes man som fodgænger.

Bemærk:



Gå som hovedregel ud fra, at andre trafikanter ikke får øje på Dem, når De sidder på MC 1122'en. Pas derfor meget på og afvent, at vejen er fri for andre trafikanter, før De krydser vejen.

Kørsel på trapper/rulletrapper



Stolen er ikke beregnet til det, og De kan forvolde store skader på Dem selv og andre.

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)



MC 1122 opfylder de krav, der er til kørestolens anvendelse i et miljø med elektromagnetisk støj. Der kan alligevel forekomme sjældne tilfælde, hvor elektromagnetisk støj kan påvirke MC 1122 såsom radio- og TV-stationer, amatør-radiosendere og mobiltelefoner.

Benyttes sadant udstyr i nærheden, anbefales det at slukke for MC 1122'en.

Undgå at bruge mobiltelefon under kørslen.

Skulle der opstå ufrivillige bevægelser af MC 1122'en, eller bremsen blive frigjort, så sluk for MC 1122'en, så snart det er sikkert at gøre det.

En MC 1122 kan under uheldige omstændigheder udløse butiksalarm.

Dynamics styresystemer er testet og opfylder kravene iht. ISO7176/14 og EN12184

Bremser

MC 1122 er udstyret med 2 sæt bremser: Motorbremse og parkeringsbremse.

Motorbremmsning:

Ved kørsel ned ad bakke bremser MC 1122'ens styreenhed, og motoren vil bremse.

Parkeringsbremse:

Når køretøjet står stille og joysticken ikke berøres, aktiveres automatisk en magnetbremse på hver drivenhed. Ved kørsel frigøres først magnetbremsen, hvorpå MC 1122'en kan køre ved joystick som tidligere beskrevet.

Bemærk:



MC 1122 må ALDRIG bremses ved at slukke på I/O knappen under kørsel, da magnetbremsen herved slår til med en voldsom opbremsning med vælterisiko til følge.

Frikobling:

MC 1122 er udstyret med 2 frikoblingshåndtag - et på hver side af køretøjet.



Foretag ALTID frikobling på begge sider.

Advarsel!



Når kørestolen er frikoblet er bremsesystemet sat ud af drift.



Frikobling må ALDRIG ske på skrånende terræn. Dette kan føre til alvorlig person- og materiel skade.



Normal position for kørsel - skubbet op



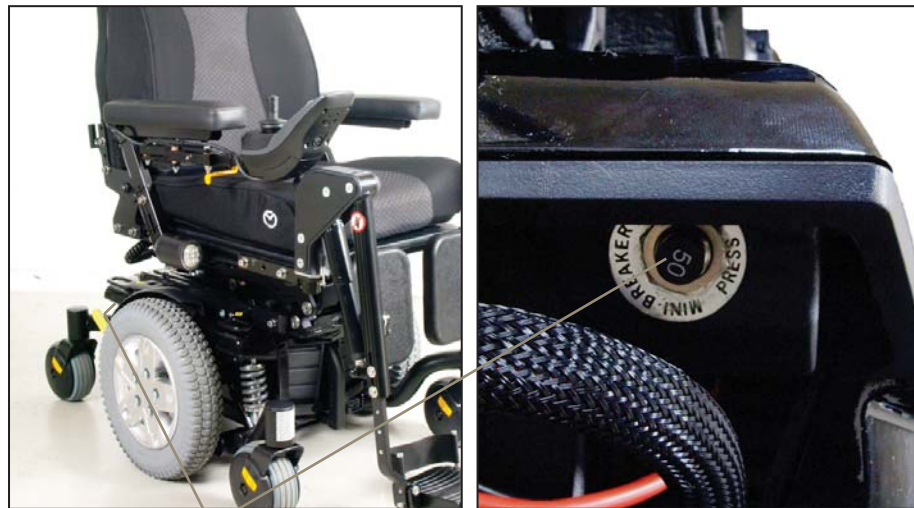
Position for frikobling - skubbet ned

Sikringer

I venstre side bag sædet af MC 1122 findes en automatsikring, som beskytter batterikredsløbet.

Hvis den springer ud, kan man efter nogle minutter trykke den ind igen. Hvis det samme sker igen umiddelbart efter, bør man kontakte autoriseret forhandler.

Der findes ingen ydre sikringer, der skal skiftes.



Her sidder automatsikringen.

Batterier

Batteriindikatoren indikerer, hvor meget strøm der er til rådighed for kørestolen.

- Rød, gul, og grøn viser, at batterierne er fuldt opladede.
- Rød og gul viser, at batterierne snarest skal lades op.
- Rød viser, at batterierne skal oplades hurtigst muligt, da kørestolen ellers slår fra.

Batterierne på MC 1122 bør oplades, når køretøjet ikke er i brug. Dette vil forlænge batteriernes levetid.

MC 1122 er leveret med lukkede vedligeholdelsesfrie batterier, som normalt ikke giver gasudvikling og ikke kræver efterfyldning med vand.



Bemærk:

Åbne batterier må ALDRIG monteres i MC 1122.

Skal opladning foregå udendørs, skal der vælges en lukket oplader uden blæser.

Brug kun en lader, som er beregnet til opladning af tørre vedligeholdelsesfrie GEL batterier.

Maks. ladestrøm 12A.

Ladekabel må IKKE forlænges.

Nye batterier kan købes hos Medema Danmark A/S.

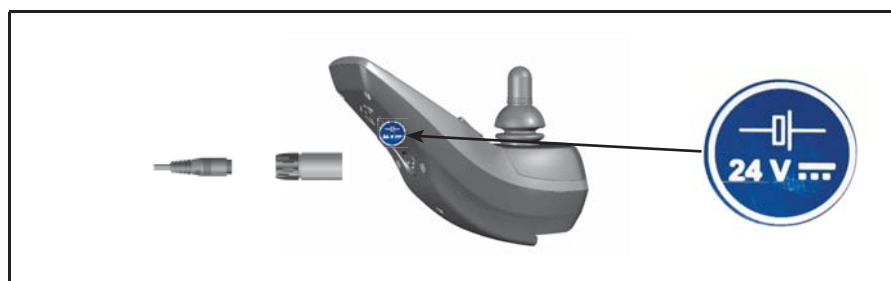
Bortskaffelse af batterier

Brugte batterier skal afleveres hos Deres leverandør eller på miljødepot.

Vær forsigtig med håndteringen af evt. utætte batterier, da de indeholder ætsende syre bundet i en gel-masse.

INFO: Nye batterier kan købes hos Medema Danmark A/S.

Opladning



Opladning

1	Sæt stikket i styreboksen på stolen
2	Sæt stikket i vægudtaget eller slå laderen til
3	Kontroller ved hjælp af kontrollamperne på laderen, at opladningen er startet.
4	Når opladningen er færdig, slås laderen fra, eller stikket i vægudtaget trækkes ud, og derefter fjernes ladestikket fra styreboksen.

Batteriindikatoren på selve køretøjet vil efter kort tids opladning vise "fuld". Men batterierne er først fuldt opladede, når indikatoren på LADEREN lyser grøn.

Bemærk:

Nye batterier opnår først fuld kapacitet efter ca. 20 gange af- og opladninger.

Vær opmærksom på, at batteriernes kapacitet aftager med tiden samt ved lave temperaturer. Batterikapaciteten ved -10°C er halvdelen af kapaciteten ved $+20^{\circ}\text{C}$.

Skal MC 1122 ikke bruges i længere tid, vil det være tilstrækkeligt at lade op én gang om måneden.

Bemærk:

Laderen må IKKE stå på sædet under selve opladningen.



Opladning, mens køretøjet er tændt

- Under opladning vil batteriindikatoren blinke.
- Efter opladning vil batteriindikatoren blinke i ca. 1 min., efter at ladestikket er taget ud.

Almindelig pleje

Hvis styreenheden er blevet tilsmudset af madvarer eller andet, bør den aftørres med en fugtig klud.

Rengøring af MC 1122'en må kun foretages med en fugtig klud.

Bemærk:



Anvendelse af højtryksrensere eller vandslange vil forårsage skader på køretøjets elektronik.

Serviceinterval

MC 1122 er konstrueret, så den kun kræver et minimum af vedligeholdelse.

Vi anbefaler dog et regelmæssigt årligt eftersyn hos Deres forhandler.



VIGTIGT: Af sikkerhedsmæssige hensyn er det af største vigtighed, at intervallet af service- og sikkerhedseftersyn overholdes for at minimere risici for bremsesvigt og kortslutninger i ledninger med evt. varmeudvikling og brand til følge.

(Yderligere information i Servicemanualen).

Forsikring

En MC 1122 med maks. hastighed på 10 km/t er i lovens forstand en cykel og kræver derfor ikke nogen speciel forsikring.

De fleste indbo-/villaforsikringer gælder som ansvarsforsikring for cyklister, og dermed er også brugere af MC 1122 omfattet af denne type forsikringer.

Vi anbefaler, at De taler med Deres forsikringsselskab herom ved levering af køretøjet. Evt. må kaskoforsikring tegnes separat.

Opbevaring

Opbevaring og opladning bør ske under tag og er bedst ved temperaturer over 0° C.

Bemærk:



Opladeren skal stå tørt, men må ikke tildækkes under brug.

Ved henstilling i længere tid anbefales det at MC 1122 bliver tildækket, så den er beskyttet mod støv, regn og sollys.

Transport i bil

MC 1122 skal ALTID være fastspændt under transport.

Hvis kørestolen skal løftes, løft i svinghjul fortil og bagtil. Undgå at løfte i sæde og skærme.

Fastspænding i bil sker med seler fastgjort i 2 "øjer" fortil og 2 "øjer" bagtil. Alle markeret med gult.



"Øjer" til fastspænding



Vigtigt!

Er Deres MC 1122 / bil udstyret med docking system fra Dahl Engineering, læs da den vejledning, som følger med dockingsystemet.

Transport i fly

Hvis MC 1122 skal transporteres med fly, kræver flyselskaberne:

- at batterierne er flygodkendte
- at luften er lukket ud af dækkene.
- at batteriledningerne er afmonteret (ikke altid, men ofte).

Hovedafbryder kan monteres (ekstraudstyr).

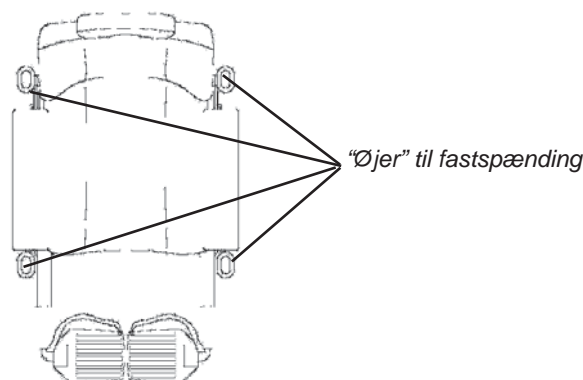
Batterierklæring til brug ved flytransport kan findes på Mini Crossers hjemmeside:

http://www.minicrosser.dk/Download_brochurer.asp

Bugsering

Hvis man skulle være uheldig at få motorstop, kan MC 1122 trækkes eller skubbes. MC 1122 skal altid være slukket og frikoblet under bugsering. Se afsnit om Bremser.

Skal MC 1122 trækkes, fastgøres et tov til bugseringsbeslag fortil - markeret med gult. Træk ikke hurtigere end 5 km/t. Kørestolen vil generere strøm under bugseringen, fordi motorerne i det tilfælde vil fungere som dynamoer. Hvis der bugseres med mere end 5 km/t, er der risiko for at motorerne genererer så meget strøm, at kørestolen beskadiges, og i værste fald bryder i brand.



Hjulskift

Skulle De punktere på et af de luftfyldte hjul eller hvis et dæk er slidt så meget, at det trænger til at blive udskiftet, skal De følge nedenstående anvisninger.

Dæk og slanger kan købes ved den autoriserede forhandler, som MC 1122'en er blevet købt hos.

MC 1122'en skal være SLUKKET, før De går igang.

Løft Jazzy'en op på en trækloids, så hjulene er fri af gulvet / underlaget.



Centerhjul

- Afmontér de 5 skruer.
- Tag hjulet af.



Afmontér ventilhætten og brug en skruetrækker, eller tilsvarende til at åbne ventilen, så luften lukkes ud.

HUSK!

- at lukke al luft ud inden hjulet adskilles for evt. lapning.



Der er risiko for sprængning af fælgen, hvis de to fælg-halvdele skilles ad med luft i dækket.

Afmontér flangen med de 5 skruer.



Udskift eller lap slangen.
Sørg for at der ikke er fremmedlegemer i dækket før slangen lægges på plads.



Pump lidt luft i, men fyld den ikke op endnu.



Vær opmærksom på at placere ventilen i de dertil indrettede hulninger.





Vigtigt!

Ved samling af flangen skal alle skruerne have Loctite 243.



Saml først flangen uden at spænde skruerne.



Check at slangen ikke kommer i klemme nogen steder når flangen klemmes sammen. Hold den sammen mens skruerne spændes.



Montér hjulet på MC 1122 igen.



Pump hjulet op til det rigtige tryk. (se tekniske data)

Anti-kip- og svinghjul



Anti-kiphjul / svinghjul

Den midterste møtrik løsnes og tages ud.

Fjern skruen der går igennem hjulakslen.



Hjulet kan nu tages af.

Udskiftning af batteri

Sådan afmonteres batterierne uden værktøj.

Sluk altid for strømmen på MC 1122, før De begynder afmonteringen. Bælgen løftes.

Findes der benstøtter eller lignende på Jazzy'en, skal disse også afmonteres og deres stik tages ud. De sidder på højre og venstre side af sædet. Se de efterfølgende beskrivelser.



Manuel central fodplade

Skruerne løsnes i begge sider, og fodpladen tages af.



Manuelle benstøtter

Tryk på udløseren og løft benstøtten af.



Elektriske benstøtter

Tryk palen ned.
Drej derefter benstøtten
ud til siden. Den kan nu
løftes af.

Der er ingen ledninger,
der skal afmonteres.



Elektrisk central fodplade

Afmontér stik under sædet
i højre side.

Skruerne løsnes i begge
sider, og fodpladen kan
trækkes af.



Frontpladen løsnes ved at skubbe
palerne mod centrum. Nu kan
pladen tages af.



Disse skruer tages af.
Nu kan sæde og hejset
vippes frem.



Sædet kan herefter vippes
fremad, og man har
adgang til batterierne.



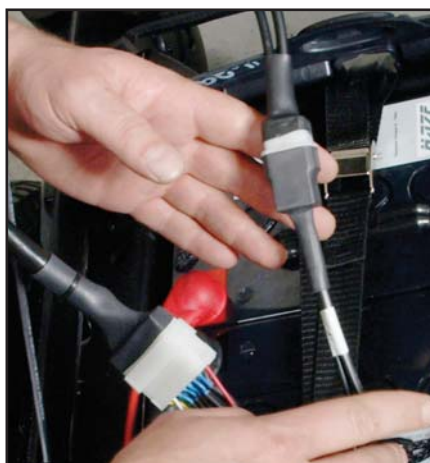
- Skil stikket her.
- Løsn remmen undt om batterierne.
- Plus- og minuspolerne afmonteres på begge batterier.



Batterierne kan nu udskiftes.

Montér de nye batterier i modsat rækkefølge.

Vær opmærksom på, at der ikke må komme ledninger i klemme ved montering af nye batterier.



Saml stikket igen.

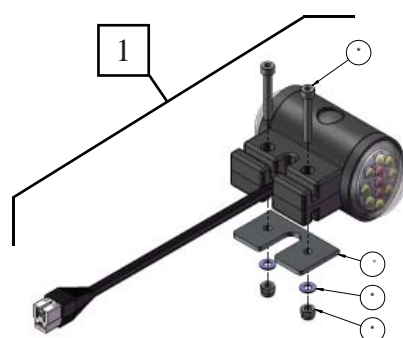


Hold igen på sædet, når dette vippes tilbage.

Udskiftning af lygter

I tilfælde at en af diodelygterne holder op med at virke:

- kontrollér strømforsyningen.
- udskift lysmodulet.



* For montering i modsat side: Montér beslaget spejlvendt.

HUSK!
Rødt lys skal vende bagud.

Pos	Varenr.	Beskrivelse	Antal
1	CR-5-0000	Blink- og positionslys, diode, komplet	1

Bemærk!
Lygter er ekstra udstyr.

Hoftesele



Hoftesele

Er der behov for det, kan man, som ekstra udstyr, montere hoftesele eller H-sele på MC 1122.

Fastspænding med seler i bilgulv

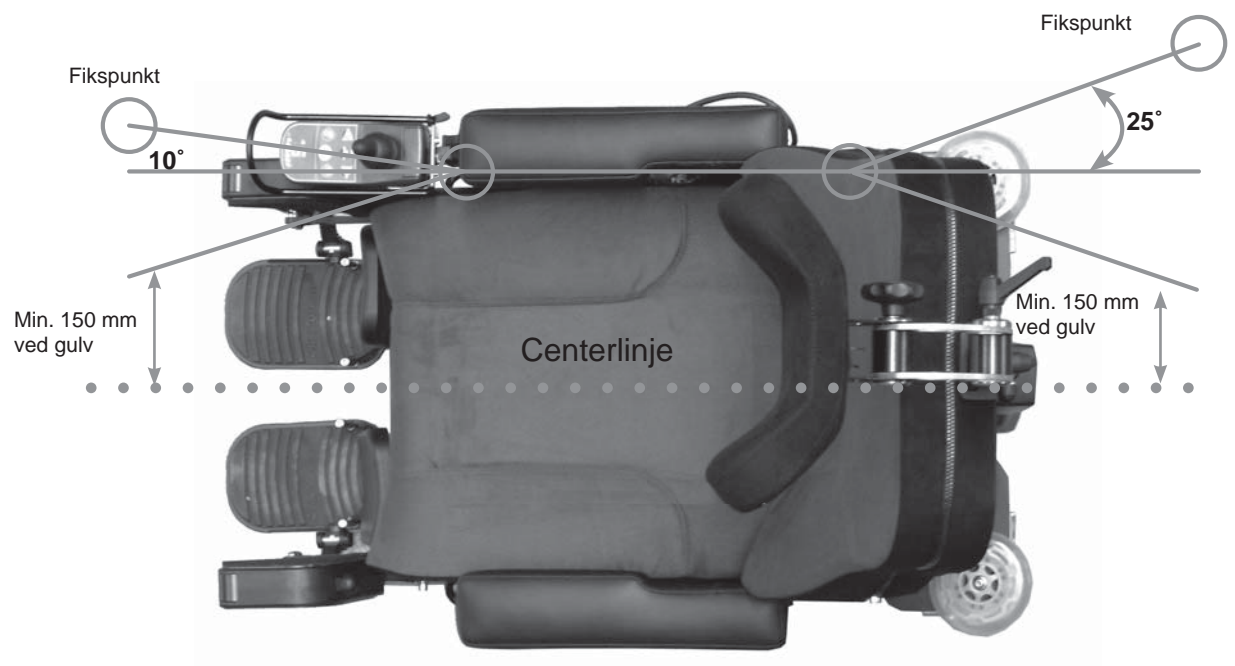
Dahl Engineering selesæt til fastspænding i bil. Varenr. C2-0242

Der skal ALTID bruges 4 seler bagtil og 2 foran.

Det skal monteres i godkendte monteringsbeslag i bilen og de 4 fastsvejsede øjer på MC 1122'en.

Selerne SKAL monteres inden for de på billedet viste vinkler for at opnå den optimale styrke.





Fodplade / fodstøtte

Manuel central fodplade



Fodpladen kan justeres frem / tilbage. Dette gøres ved at løsne de 2 viste skruer i begge sider.

HUSK at efterspænde i begge sider.



For at justere fodplade, så vinklen passer til benene, skal de viste skruer løsnes. Derefter kan man justere fodpladen.

HUSK at skrue skruerne ordentlig fast igen.



Justering af vinklen på selve fodpladen sker ved, at pinolskruen under fodpladen justeres.



For at justere selve fodpladen op og ned skal de viste skruer løsnes. Derefter kan man justere fodpladen til den ønskede højde.

HUSK at skrue skruerne ordentlig fast igen.

Elektrisk central fodstøtte



Fodpladen kan justeres frem / tilbage. Dette gøres ved at løsne de 2 viste skruer i begge sider.

HUSK at efterspænde i begge sider.



Centrering af fodplade:
Løsn skruer i begge sider - centrér og spænd fast igen.

Lægpudder justeres ved at løsne disse skruer. Indstil og spænd fast igen.

Vinklen på fodpladen justeres ved at skrue på pinolskruen her





Justering af længden:
Slå over på indstilling af sædefunktioner ved at trykke på op/ned tasten.

Skift mellem de forskellige indstillinger med funktions-tasten. Når ikonet for venstre benstøtte blinker kan længden justeres med joysticken.



For at justere vinklen:
Brug funktions-tasten til at finde ikonet for højre fodstøtte. Før joysticken op/ned for at justere vinklen.

Justering af begge dele på én gang: Brug funktions-tasten til ikonet for begge fodstøtter lyser. Før joysticken op/ned for at justere.

Bemærk:

Ved brug af den elektriske centrale fodplade skal man være opmærksom på, at der er risiko for klemning i 4 områder, når fodpladen køres frem og tilbage. Se billedet nedenfor.



Manuelle fodstøtter



Fodstøtterne kan justeres frem / tilbage. Dette gøres ved at løsne de 2 viste skruer.

HUSK at efterspænde skruerne igen.



For at justere vinklen, skal kipspændet løsnes, og vinklen kan justeres. Spænd kipspændet igen.



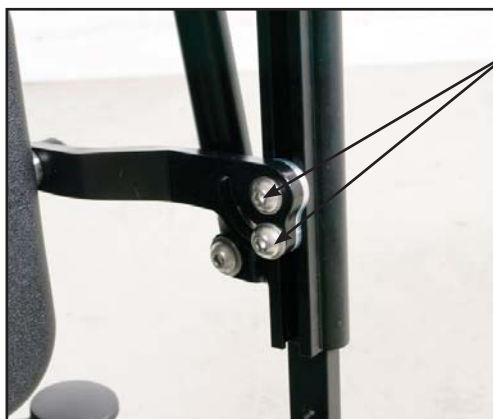
For at justere selve fodstøtterne op / ned skal kipspændet løsnes, og fodstøtterne kan justeres.





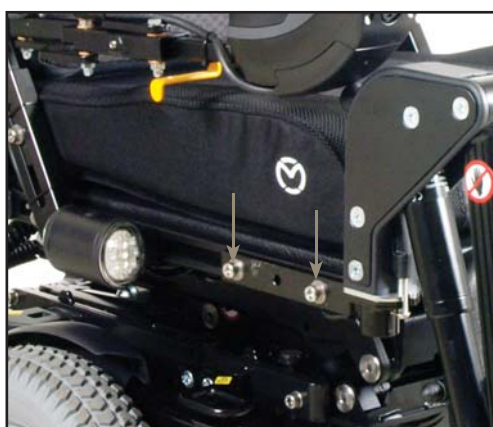
Fodstøtterne kan svinges til siden.

Dette gøres ved at trykke ind på det viste sted med fingeren. Og altså uden brug af værktøj.



Lægstøtterne justering op/ ned og vinkel gøres ved at løsne disse to skruer.

Elektriske fodstøtter



Fodstøtterne kan justeres frem / tilbage. Dette gøres ved at løsne de 2 viste skruer.

HUSK at efterspænde skruerne igen.



Justering af højde og vinkel via joystick:

Skift til indstilling af sædefunktioner ved at trykke på op/ned til sædeikonet fremkommer.



Skift mellem de forskellige indstillinger med funktions-tasten.

Når ikonet for det man ønsker at justere lyser, anvendes joystick'en til justering.

Hvis begge lyser med begge "benstøtter", kan man justere begge benstøtter på én gang.



Lægpudderne justeres ved at løsne denne skrue. Husk at efterspænde efter endt justering.



Tryk på dette udløserhåndtag og sving benstøtten til siden.

I denne position kan benstøtten løftes af.

Bemærk:
Der er ingen ledninger, der skal afmonteres.



Højden kan justeres manuelt ved at løsne denne skrue, justere og spænde fast igen.

Vinklen på fodpladen justeres ved at løsne denne skrue, justere og spænde fast igen.

Introduktion til Ergo Lux



Armlænhældning

Justerskrue muliggør, at armlænets hældning kan justeres med ca. 15°.

Armlænet kan klappes helt op for at lette ind- og udstigning.

Justerskrue.



Tilpasning af sædet

1. Tilpasning af armlænhøjden.
2. Tilpasning af armlænsplacering - frem / tilbage - 2 skruer.
3. Sædedybde-tilpasning, begge sider.

Justering af nakkestøtte



1. Højdejustering
2. Justering frem / tilbage
3. Vinkling af nakkestøtten
4. Justering af nakkestøtten

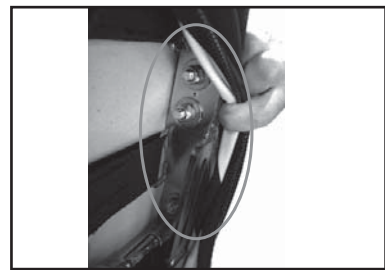
Swing away beslag



Udløserhåndtag

MC 1122 kan være udstyret med et swing away beslag. For at betjene dette trykker man på udløserhåndtaget, og joysticken kan skubbes til siden.

Indstilling af Spinalus ryg



Nem adgang til justering gennem de 4 store lynlåse.



Fig. 1

Lige bag lynlåsene ses justeringsmulighederne, og de 4 skruer, der skal løsnes for at indstille ryggen form.

Alle bolte på Spinalus ryggen kan løsnes og indstilles til brugeren.

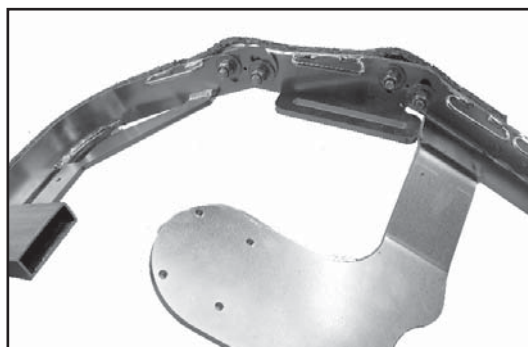


Fig. 2

Fig. 1 og 2 viser Spinalus ryggen i yderpositioner.

DAHL Docking system

Dahl Engineerings nyudviklede elektriske Docking System, giver en hidtil uset fleksibilitet og sikkerhed for kørestolsbrugere.

Dockingsystemet er som det hidtil eneste system blevet testet og TÜV -godkendt i henhold til EU-sikkerhedsdirektiver for personbiler (M1) med el-kørestol, der har en vægt på 147 kg og indbygget hofteselev.

Dockingstationen har ved test vist sig at være så stærk, at den kan modstå en belastning svarende til en kørestols vægt på over 200 kg + en passager, hvis sikkerhedsselen monteres på traditionel vis i vognbunden.

Få yderligere informationer og dokumentation hos DAHL Engineering.



Rekonditionering

Når en MC 1122 skal gøres klar til en ny bruger, er det vigtigt, at følgende ting bliver tjekket.

- Transaksel - rengør, kontrollér for lækage. Kontrollér lejer.
- Dæktryk (se Tekniske data)
- Dækkenes tilstand (kontrolleres for revner og unormalt slid)
- Kabler (kontrollér, at isoleringen på kablerne er ubeskadiget, og at ingen kabler sidder i klemme, sæt strips på løse kabler, tjek for tegn på varmeskader).
- Styringsenhed m/joystick (tjek for fugt, funktionstest).
- Batterier (belastningstest, kontrol af batteripoler og rem)
- Lader (kontrollér, at laderen giver den rigtige ladespænding/strøm).
- Sikringer (funktionstest).
- Bevægelige dele såsom benstøtter m.m. (smøres med syrefri olie).
- Kontrol af hjul (svinghjul, kiphjul og centerhjul). Rengør og kontrollér for slør.
- Kontrol af bremses / frikobling
- Bolte og skiver (kontrol af bolte / skiver på hele stolen. Kontrollér, at de er spændt korrekt og intakte).
- Hejs og tilt (kontrol for brud på ramme, hejs og tilt. Kontroller at der ikke er revner eller brud - må ikke svejses)
- Ramme (kontrollér for revner, fjern eventuel rust, mal igen. Må ikke svejses)
- Switch (kontrol af switchen, der kontrollerer hastighedsreduktionen, når hejset er aktiveret).
- Tilbehør (kontrollér tilbehør, manuelt og elektronisk. Eventuelt manglende fingerskruer og greb erstattes).

- Prøvekørsel (alle funktioner prøves i deres yderstillinger. Rullestolen prøvekøres med maks. belastning).
- Brugervejledningen skal ligge i en plastlomme på sædet.

Hvis skærmdelene er blevet matte:

- Skærmene tørres af med en fugtig klud.
- Vokses med autovoks.

Yderligere information: Se Servicevejledningen.

Bilag - El-retur



Tekniske data

Hjulstørrelse: Sikkerhedshjul: de forreste Centerhjul: de mindste Svinghjul: de bagerste	Ø145 mm / massive Ø350 mm / luft Ø145 mm / massive
Generel information:	
Total længde	90 cm
Total bredde	62 cm
Vægt inkl. sæde (45 cm)	152,5 kg
Vægt uden sæde	129 kg
Dæktryk centerhjul	35 psi / 2,4 bar
Maks. hastighed	10 km/t
Frihøjde	7 cm
Kantforcering	7 cm
M/dockingstation	5,5 cm
Vendediameter	90 cm
Motor	2 motorer med centerdrev
Maks. personvægt - standard	150 kg
Affjedring	Ja
Dynamisk stabilitet	6° = 10%
Muligheder for ekstraudstyr	Ja
Standardfarve	Sort
Klassificering	Klasse B
Batterier:	
Batterier	2 x 12 V / 60 Ah
Batterimål	23 x 14 x 22 cm
Batterivægt	2 x 17 kg
Ladetid	Minimum 8 timer
Ladeapparat	24V DC - 8 A
Kørestrækning	Ca. 45 km (*)
Elektronik	90 A Dynamic
Sæder:	
Sæde bredde: Spinalus Eblo	35, 40, 45, 50, 55, 60 cm 50 cm
Sæde dybde: Spinalus Eblo	32-52 cm 42 cm
Sæderyghøjde: Spinalus Eblo	36, 48, 56, cm 51 cm
Sæderygvinkel (spinalus) (***)	Fra -5° til +50°

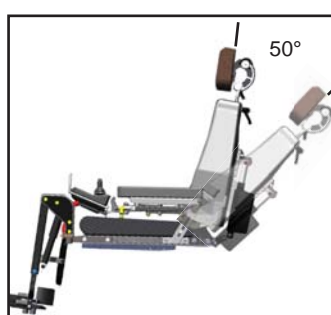
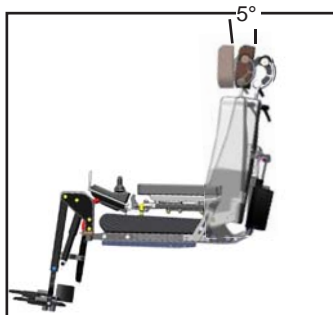
Hjulstørrelse: Sikkerhedshjul: de forreste Centerhjul: de mindste Svinghjul: de bagerste	Ø145 mm / massive Ø350 mm / luft Ø145 mm / massive
Hejs/tilt Hæve/sænke Tiltvinkler (**)	30 cm Fra -5° til +40°
Højde fra gulv til overkant sæderamme (ikke tiltet)	43 cm
Lygter:	
Blinklys/Lys	Diodelygter (Ekstra udstyr)

(*) Kørestrækningen afhænger af: temperatur, vind, terræn, dæktryk og brugervægt.

(**)



(***)



Internationale adresser

Australien / New Zealand

Pride Mobility Products

Tlf.: +61 3 9706-4611

Fax: +61 3 9706-4622

Email: prideaustralia@pride-mobility.com.au

Internet: www.pridemobility.com/international/Australia/australia.asp

Belgien

Mobile Belgium

Tlf.: +32 (0)50 31 79 19

Fax: +32 (0)50 31 10 26

Email: info@mobilescooter.be

Internet: www.mobilescooter.be

Danmark

Hovedkontor/Jylland:

Medema Danmark A/S

Tlf.: 70 10 17 55

Fax: 97 18 88 35

Email: info@medema.com

Internet: www.medema.dk

Danmark

Sjælland:

Medema Danmark A/S

Tlf.: 70 10 17 55

Fax: 56 64 33 88

Email: info@medema.com

Internet: www.medema.dk

Danmark

Fyn:

Medema Danmark A/S

Tlf.: 70 10 17 55

Email: info@medema.com

Internet: www.medema.dk

England

Active Mobility

Tlf.: +(44) 0135 77 44 22

Internet: www.active-mobility.co.uk

England

Mini Crosser Ltd

Tlf.: Sales +(44) 0800 043 0029

Tlf.: Service & Warranty +(44) 0800 169 9588

Email: sales@mini-crosser.co.uk

Internet: www.mini-crosser.co.uk

Finland

Respecta OY

Tlf.: Salg og service +358 (0)207649748

Email: myynti@respecta.fi

Fax: +358 (0)207649735

Tlf.: Reservedele og service +358 (0)207649747

Email: hualto@respecta.fi

Frankrig

ICARE

Tlf.: +33 (0)1 60 78 94 84

Fax: +33 (0)1 69 13 09 78

Email: icarejmb@wanadoo.fr

Internet: <http://www.icare-jmb.com>

Grækenland

AMEASHOP

Tlf.: 210 7777545

Fax.: 210 7777835

Mobil.: 6970021890

Internet: www.ameashop.gr

Email: faidros@ameashop.gr

Holland

Richard van Seenus Nederland B.V.

Tlf.: +31 (0) 36 53 20 450

Fax: +31 (0) 36 53 21 308

Email: info@vanseenus.nl

Internet: www.vanseenus.nl

Island

Icepharma HF

Tlf.: +354 540 8000

Fax: +354 540 8001

Email: icepharma@icepharma.is

Internet: www.icepharma.is

Italien

Comfort Online s.r.l. - Società Unipersonale

Tel.: +39 041 5461105

Fax: +39 041 5462098

Email: info@comfortonline.it

Internet: www.comfortonline.it

Norge

Medema gruppen AS

Tlf.: +47 67 06 49 00

Fax: +47 67 06 49 90

Email: firmapost@medema.no

Internet: www.medema.no

Polen

J.A.S.

Tel.: +48 667 432 282, +48 605 674 017
Fax: +48 33 810 54 58
Email: biuro@jas-bielsko.pl
Internet: <http://jas-bielsko.pl/>

Schweiz

Degonda Rehab SA

Tlf.: +41 033 345 83 00
Fax: +41 033 345 83 01
Email: info@turbo-twist.ch
Internet: www.turbo-twist.ch

Spanien

Assessorament I Mobilitat. S.L.

Tlf.: +34 93 666 55 23
Fax: +34 93 666 88 85
Email: info@assessoramentimobilitat.com
Internet: <http://www.assessoramentimobilitat.com>

Sverige

Minicrosser AB

Tlf.: (+46) 303 245 200
Fax: (+46) 303 245 228
Email: info@minicrosser.se
Internet: www.minicrosser.se

Tyskland

Baden Württemberg Bayern

Draisin GmbH

Tlf.: (+49) 0 78 41 66 77 0
Fax: (+49) 0 78 41 66 77 88
Email: info@draisin.com
Internet: www.draisin.com/

Tyskland

Baden Württemberg

Elofahr Palm

Tlf.: +49 07225 918 831
Fax: +49 07225 988 070
Mobil: +49 0171 314 7726
Email: uwepalm@web.de

Tyskland

Berlin, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen-Anhalt, Thüringen, Brandenburg und Sachsen

Conze Elektro-Mobile

Tlf.: +49 030 6789 7969
Fax: +49 030 6789 7968
Email: info@elektro-mobile.de
Internet: www.elektro-mobile.de

Tyskland

Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland und Unterfranken

Beromobil GmbH

Elektromobile Treppenlifte

Tlf.: +49 06123 - 60 57 22
Fax: +49 06123 - 60 57 23
Email: info@beromobil.de
Internet: www.beromobil.de

Tyskland

Schleswig-Holstein, Niedersachsen und Nordrhein Westfalen

Wiggers GmbH - Reha / Rollstuhl Werkstatt

Tlf.: (+49) 0441 36 111 302
Fax: (+49) 0441 36 111 309
Email: wiggers.gmbh@ewetel.net
Internet: www.minicrosser.info; www.ot-wiggers.de

USA / Canada

Pride Mobility Products Corp.

Tlf.: +1 800 800 8586
Fax: +1 800 800 1636
Internet: www.pridemobility.com



medemagruppen